

# Government and Public Administration 政治與行政學



# 院長的話 Message from School Director

#### 歡迎來到政務與政策科學學院 (SGPS) !

本學院結集了跨學科的努力,匯聚一群致力於瞬息萬變的世界中與時俱進並力 求創新的學生和研究學者。我們擁有涵蓋不同領域的優秀學者及課程,每個課 程都具備特有的學術思辨和研究方法,以解答全球的重要問題。我們的教學反 映了全球和地方層面驟變的速度,而這些變化正在重塑治理、公共政策和國內 及國際政治。

鑒於香港於中國和亞洲的獨特角色,本學院不少學者在香港及中國研究方面擁 有豐富的經驗。同時,由國家、國際組織、企業和公民所建構的全球環境,對 於我們理解地方及全球治理的各方面如何發展和相互作用至關重要。

我鼓勵您細閱這份政治與行政學課程的小冊子。您亦可以瀏覽我們的網站進一步了解學院及課程。

希望您喜歡這個課程!

#### Welcome to the School of Governance and Policy Science (SGPS)!

SGPS is a multidisciplinary endeavour where we bring together students and researchers who aim to better understand and make a difference in our fast-changing world. We host a wide range of outstanding scholars and programmes, each featuring their own intellectual and methodological identities while seeking to answer questions of global significance. Our teaching reflects the fast tempo of changes at the global and local levels that are reshaping governance, public policy, as well as domestic and international politics.

Given Hong Kong's unique role in greater China and Asia, many SGPS scholars have extensive experience in the region as well as in China studies. At the same time, the global environment structured by states, international organizations, firms and citizens is critical to our understanding of how various facets of local and global governance evolve and interact with one another.

I encourage you to explore the programme in Government and Public Administration in this brochure. You can access detailed information about the school and this programme on our website.

Happy exploration!

院長李磊教授 Professor Pierre F. Landry School Director

# 課程簡介 Programme Introduction

政治與行政學課程在香港獨樹一幟,既有雙語教學(課程以英語和粵語授課),又有多元 化的課程。本課程提供公共行政與政策、比較政治、中國和香港政治、國際關係、政治理 論等多個課程。本課程致力於為本科生提供專業和職業導向的培訓。本課程提供海外學生 交流機會和專業實習,以為未來職業做好準備。本課程亦推出了「Co-Intelligence」計劃 ,協調公私部門的實習。

The BSSc in Government and Public Administration Programme (GPAD) is unique in Hong Kong, both for its bilingualism (with courses taught in both English and Cantonese) and the diversity of its curriculum. The programme offers numerous courses, in Public Administration and Policy, Comparative Politics, Chinese and Hong Kong Politics, International Relations and Political Theory. The programme is committed to offer professional and career-oriented training for undergraduate students. The programme offers student-exchange opportunities to study abroad, as well as professional practicum to train graduates for future careers. The programme also launched a Co-Intelligence programme which coordinates internships in the public and private sectors.

#### GPAD 適合以下學習模式的學生:

GPAD is suitable for students who are looking for the following characteristics:

#### 課程多元紮實 Diversified Curriculum

政政提供多元化和動態的課程,有助於學生發展獨立思考,探索自己的興趣和能力,通過 積極和互動的學習,學生可以發現和發展自己的能力,並在政治、公共事務和公共政策方 面獲得專業技能和知識,這將有助於他們思考和重新思考如何利用所學貢獻社會。 GPAD provides a diversified and dynamic curriculum that helps students develop independent thinking and explore their own interest and abilities. Through active and interactive learning, students can discover and develop their capabilities, and acquire professional skills and knowledge in politics, public affairs and public policy. This will help them think and rethink about how to use what they learn to contribute to society in the future.

#### 重視小組討論 Small Group Discussions

政政重視小班教學·部份學科設有 導修課(Tutorial)·在小組內自由 討論·培養學生在職場上的溝 通能力。

GPAD emphasizes small class teaching, including tutorials where students present and discuss their ideas, and improve their communication skills for professional environment.

#### 豐富校園生活 Rich Student Life

中大政政是全港唯一擁有自己辯論隊的課程, 與港大辯論隊的兩大政辯已歷逾四十年。本課 程有深厚的師生交流傳統,老師和學生就學術 、社會等議題自由溝通,打成一片。 GPAD is the only programme in Hong Kong that has its own debate team. Its annual Intervarsity Political Science Debate with The University of Hong Kong has a history of over 40 years. We have a rich tradition of close teacher-student relations. Teachers and students interact freely about academic queries, and social issues.

# 課程要求 Programme Requirements

(	課程組成部分 COMPONENT	科目 COURSE	學分 UNITS
	學院課程 Faculty Package	政治學初基;及 選修社會科學院中兩個不同課程/學系/專業 學院提供的兩個科目 Fundamentals of Government; and any two courses, offered by two different Programmes / Departments / Schools withi the Faculty of Social Science	9 n
	主修必修課程 Major Required	認識政政 Learning GPA 行政學初基 Fundamentals of Public Administration	3 3
	Courses	香港政府 Government of Hong Kong 中國政府與政治 Government and Politics of China	3 3
		政治哲學問題 Issues of Political Philosophy 政治學研究方法 Political Research Methodology	3 3
		比較政治入門 Introductory Comparative Politics	3
		國際政治 International Politics	3
	主修選修課程 Major Elective Courses	<ul> <li>a) 專業選修 Field Electives</li> <li>政治-比較政治 Politics-Comparative Politics-大中華研究 Politics-Greater China</li> <li>政治-政治理論 Politics-Political Theory</li> <li>國際關係 International Relations</li> <li>公共行政及政策 <ul> <li>Public Administration and Policy</li> <li>專業實習 Professional Practicum</li> </ul> </li> </ul>	
		b) 自由選修 Free Major Electives c) 總結科目 Capstone Courses	15 6

共Total: 72 學分Units

# 課程特色 Programme Features

# 實習計畫 Co-Intelligence

Co-Intelligence是政政學生的暑期實習計畫,包括公私營機構,以獲取與學科相關的工作經驗。

Co-Intelligence is a summer internship programme in renowned private and public organizations, which allows students to put into practice what they learn in school and develop their careers.

## 近年合作夥伴 Participating Organisations

- Brunswick Group
- LeadAll Consulting Ltd.
- Edelman Hong Kong
- KTA Planning Ltd.
- Humans Matter Asia
- TANG, WONG & CHOW Solicitors
- Social Ventures Hong Kong
- Hong Kong Public Opinion Research Institute
- Teach For Hong Kong

# 學生生活 Student Life

## GPAD 學生活動 Student Activities

政政學生會有各種福利、服務和康樂活動,迎新和送舊等 ,促進師生交流,建立亦師亦友的關係。

The GPAD Society organizes a wide range of recreational and cultural activities for students, enhancing teacher-student relationship.

# GPAD 學生交流計劃 Exchange Opportunities

- 英國華威大學 (University of Warwick, United Kingdom)
- 英國西敏大學 (University of Westminster, United Kingdom)
- 日本早稻田大學 (Waseda University, Japan)

中文大學和各書院均提供不少到外國大學的交換計劃,同學有充份的交流機會。

There are ample exchange opportunities at CUHK at University or College level.

## 睿星計劃 Star Project

睿星計劃為現時中大唯一由學生負責安排實習的組織。近年合作夥伴包括商業機構 、傳媒、非牟利組織等,例如世聯顧問(顧問及公關服務)、Krew Digital (數碼及社 交媒體營銷)、感講(學生身心靈健康的慈善團體)、香港融樂會 (少數族裔人士權利)等。 Star Project is the only student-led internship programme at CUHK. We arrange summer internships in business, media, and non-profit organisations. Recent partners include A-World Consulting, Krew Digital (social media marketing agency), JUST FEEL (charity for students' emotional well-being), and HK Unison (NGO on ethnic minorities rights).





# 入學要求 Admission Requirements

**聯招** 香港中學文憑試成績最低要求:

- 中國語文第3級或以上;
- 英國語文第3級或以上;
- 數學第2級或以上;
- 公民與社會發展科(公民科) 達標; 及
- 兩科 選修科目(包括數學延伸部分單元一或 單元二)第3級或以上

 ^以最佳五科成績計分,英國語文科科目比重為1.5倍、中國語文科科目 比重為1.25倍,其餘所有科目比重為1.0倍。
 ^入學獎學金:每年聯招新生中成績最好的三名,各有港幣一萬元獎學金。

^重考香港中學文憑試的同學,可以合併成績表報讀,分數會輕微下調。

JUPAS HKDSE Minimum Requirements:

- Level 3 or above in Chinese Language;
- Level 3 or above in English Language;
- Level 2 or above in Mathematics;
- Attained in Citizenship and Social Development (CSD); and
- Level 3 or above in any 2 elective subjects (including Mathematics Extended Part Module I or Module II)

<sup>^</sup>We count the Best 5 subjects, with the subject weighting for English Language at 1.5, Chinese Language at 1.25, and all other subjects at 1.0.

^Admission Scholarship: the three students with best DSE results will each get a scholarship of HK\$10,000.

^HKDSE Combined-cert Students: There will be a minor penalty for the scores of the combined-cert students.

# 畢業生出路 Career Prospects

在2022年夏天向2010-2020 年間的畢業生進行問卷調查·在超過300 名畢業生的回覆中·就業的分類分布如下:

A survey of the employment condition of more than 300 graduates who graduated from 2010 to 2020 showed the following distribution of career categories:

## 25.2%

公務員(包括紀律部隊) Civil Servants (incl. disciplinary forces)

#### 8.7%

公營機構 Public Organizations

## 9.3%

中小學教師 Teaching (primary and secondary) 27.3% 商業機構 Commercial Corporations

## 7.8%

非政府組織 (NGOs)

## 6.2%

其他專業 (律師、社工等) Other professionals (e.g. legal, social work)



**5.0%** 大學(教學或研究) Teaching/ Research in universities

5.6% 繼續升學 Further Studies **5.0%** 其他 Others

# 校友分享 Alumni Sharing

劉珈琳 LAU, Kylie (2013)



在不同銀行負責合規 (Compliance)的工作 Compliance Practitioner



現職香港政務主任 Administrative Officer of HKSAR 選擇讀政政無疑是我作過最好的決定之一。三年的政政訓練,使我 從一個只會墨守成規地學習的人,變成有批判性和多角度思考能力 的人。合規工作就是要從銀行日常運作中找出不符合銀行規例的情 況。銀行法規與政府政策分不開,而政策研究是政政課程的重要範 疇。我很感激政政的訓練為我的事業奠定了良好的基礎。

Choosing GPAD was undoubtedly one of the best decisions I have ever made. The three-year journey transformed me from a person who only studied mechanically to one with critical thinking and multiple perspectives. Such skills are indispensable to my job in compliance which is about spotting deficiencies in banking processes against banking regulations. Banking regulations are related to government policy, an important aspect in the GPAD training. I am grateful that GPAD laid a good foundation for my career.

政政最寶貴之處是導修課提供自由討論的空間, 鼓勵批判思維。 日後不論在社會擔當甚麼角色, 在政政培養的獨立思考及邏輯思辯 能力都畢生受用。

The most valuable aspect of GPAD is the free discussions in tutorials, which encourages critical thinking. Whatever role one would take up in society, the independent thinking and logical reasoning cultivated in GPAD will be beneficial throughout one's lifetime.

HKDSE 收生成績 Admission Scores 2023 & 2024					
百分位 Percentile	科目 Subject	2023	2024		
75th (Upper Quartile) (上四分位數)	中國語文 Chinese 英國語文 English 數學 Mathematics 通識教育 LS/公民科 CSD 選修科目 1 Elective 1 選修科目 2 Elective 2 選修科目 3 Elective 3	5 4 3 5 4 4 4	5 5 4 達標 Attained 4 4 4		
50th (Median) (中位數)	中國語文 Chinese 英國語文 English 數學 Mathematics 通識教育 LS / 公民科 CSD 選修科目 1 Elective 1 選修科目 2 Elective 2 選修科目 3 Elective 3	5 4 4 5 4	5 3 5 達標 Attained 5 4		
25th (Lower Quartile) (下四分位數)	中國語文 Chinese 英國語文 English 數學 Mathematics 通識教育 LS / 公民科 CSD 選修科目 1 Elective 1 選修科目 2 Elective 2 選修科目 3 Elective 3	5* 3 4 5 3	3 5 4 達標 Attained 5 4 3		

### 非聯招及非本地學歷(包括高考)

申請人可憑香港中學文憑考試成績以外資歷,申請入讀本課程。 詳情請參閱入學及學生資助處網頁 (admission.cuhk.edu.hk)。

**Non-JUPAS and International Admissions Scheme (Including Gaokao)** Applicants can apply to this programme with qualifications other than the HKDSE. For details, please visit the website of the Office of Admissions and Financial Aid (admission.cuhk.edu.hk).

> 聯絡我們 Contact Us ⊕ sgps.cuhk.edu.hk ≥ gpad@cuhk.edu.hk

